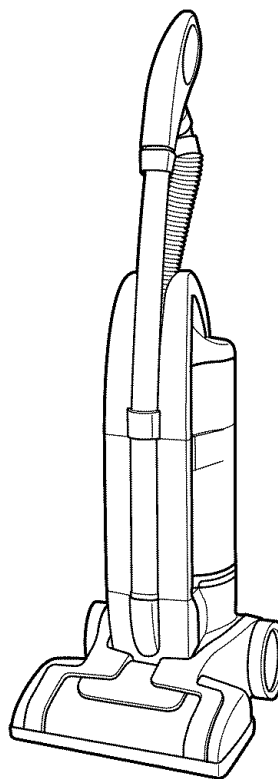


Use and Care Guide
Guía de Uso y Cuidado



Premalite™
Vacuum Cleaner
Premalite™
Aspiradora

Model/Modelo: 721.37060



ENGLISH

CAUTION: Read and follow all safety and operating instructions before first use of this product.

CUIDADO: Lea y sigue todas las instrucciones de operación y seguridad antes del uso de este producto.

Directions for Use

It is a violation of Federal law to use this product in a manner inconsistent with its labeling.

Direcciones de uso

Es una violación a la ley Federal utilizar este producto de una manera contraria con su etiquetado.

ESPAÑOL

Sears, Roebuck and Co., Hoffman Estates, IL 60179 U.S.A.
www.sears.com

TABLE OF CONTENTS

Kenmore Vacuum Cleaner Warranty	2	Agitator Motor Overload Protection	14
Before Using Your New Vacuum Cleaner	3	Thermal Overload Protection	14
Important Safety Instructions	3, 4	LED Headlight	14
Parts and Features	5	Care and Cleaning	15–21
Assembly	6–8	Storing the Vacuum Cleaner	15
Unpacking the Vacuum Cleaner	6	Dust Bin Components	15
Installing the Hose	6	Emptying the Dust Bin	16
Attaching the Wand/Handle	7	Cleaning the Dust Bin and Screen Filter	16
Cord Storage	8	Cleaning the Foam Pre-Filter	17
Accessory Storage	8	Replacing the HEPA Filter	17
Operation	9–14	Pet Handi Mate®	18
Switch Operation	9	Agitator Maintenance	18, 19
Handle Tilt Release Operation	9	Replacing the Agitator Belt	19
Adjusting the Nozzle Height	10	Removing Clogs	20
Tips and Tricks	11	Cleaning the Exterior of the Vacuum Cleaner	21
Attachments and Use Chart	11	Troubleshooting	21, 22
Using the Wand or Wand Handle	12	Master Protection Agreements	23
Installing Attachments	13	Customer Service	Back Cover

KENMORE VACUUM CLEANER WARRANTY

ONE YEAR LIMITED WARRANTY

When assembled, operated, and maintained according to all instructions supplied with this product, if the appliance fails due to a defect in material or workmanship within one year from the date of purchase, return it to any Sears store, Sears Parts & Repair Center, or other Kenmore outlet for repair.

If this appliance is used for other than private family purposes, this warranty applies for only 90 days from the date of purchase.

This warranty covers only defects in material and workmanship.

Sears will NOT pay for:

1. Expendable items that can wear out, including but not limited to filters, belts, light bulbs, and bags.
2. A service technician to instruct the user in correct product assembly, operation, or maintenance.
3. A service technician to clean or maintain this product.
4. Damage to or failure of this product if it is not assembled, operated, or maintained according to all instructions supplied with this product.
5. Damage to or failure of this product resulting from accident, abuse, misuse, or use for other than its intended purpose.
6. Damage to or failure of this product caused by the use of detergents, cleaners, chemicals, or utensils other than those recommended in all instructions supplied with this product.
7. Damage to or failure of parts or systems resulting from unauthorized modifications made to this product.

Disclaimer of implied warranties; limitation of remedies:

Customer's sole and exclusive remedy under this limited warranty shall be product repair as provided herein. Implied warranties of merchantability or fitness for a particular purpose are limited to one year or the shortest period allowed by law. Sears shall not be liable for incidental or consequential damages. Some states and provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or limitations on the duration of implied warranties of merchantability or fitness, so these exclusions or limitations may not apply to you.

This warranty applies only while this appliance is used in the United States or Canada.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state or province to province.

Sears Roebuck and Co., Hoffman Estates, IL 60179
Sears Canada Inc., Toronto, Ontario, Canada M5B 2B8

BEFORE USING YOUR NEW VACUUM CLEANER

Please read this guide. It will help you assemble and operate your new Kenmore vacuum cleaner in the safest and most effective way.

For more information about the care and operation, call your nearest Sears store. You will need the complete model and serial numbers when requesting information.

Your vacuum cleaner's model and serial numbers are located on the Model and Serial Number Plate. Use the space below to record the model number and serial number of your new Kenmore vacuum cleaner.

Model No.: _____

Serial No.: _____

Date of Purchase: _____

Keep this Use and Care Guide and your sales receipt in a safe place for future reference.

ENGLISH

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING

Your safety is important to us. To reduce the risk of fire, electric shock, injury to persons, or damage when using your vacuum cleaner, follow basic safety precautions including the following:

- READ THIS MANUAL BEFORE ASSEMBLING OR USING YOUR VACUUM CLEANER.
- Use your vacuum cleaner only as described in this manual. Use only with supplied attachments.
- To reduce the risk of electric shock, do NOT use outdoors or on wet surfaces.
- Disconnect electrical supply before servicing or cleaning out brush area. Failure to do so could result in electric shock or brush suddenly starting.
- Always turn vacuum cleaner off before connecting or disconnecting the hose.
- Always turn vacuum cleaner off before unplugging.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not use with damaged cord or plug. If vacuum cleaner is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a Sears Parts & Repair Center.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run vacuum cleaner over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not leave vacuum cleaner when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- Do not handle plug or vacuum cleaner with wet hands.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Do not put any object into openings.
- Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Do not use vacuum cleaner without dust bin and/or filters in place.
- Always clean dust bin after vacuuming carpet cleaners or freshener, powders, and fine dust. These products clog the filter, reduce airflow, and can cause damage to the vacuum cleaner. Failure to clean the dust bin could cause permanent damage to the vacuum cleaner.
- Do not use the vacuum cleaner to pick up sharp hard objects, small toys, pins, paper clips, etc. They may damage the vacuum cleaner or dust bin.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not use vacuum cleaner to pick up flammable or combustible liquids (gasoline, cleaning fluids, perfumes, etc.), or use in areas where they may be present. The fumes from these substances can create a fire hazard or explosion.
- Use extra care when cleaning on stairs. Do not put on chairs, tables, etc. Keep on floor.
- You are responsible for making sure that your vacuum cleaner is not used by anyone unable to operate it properly.
- **WARNING:** The cords, wires, and/or cables supplied with this product contain chemicals, including lead or lead compounds, known to the state of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. Wash hands after using.

Proper assembly and safe use of your vacuum cleaner are your responsibilities. Your vacuum cleaner is intended only for household use. Read this Use and Care Guide carefully for important use and safety information. This guide contains safety statements under **WARNING** and **CAUTION** symbols. Please pay special attention to these boxes and follow any instructions given. **WARNING** statements alert you to such hazards as fire, electric shock, burns, and serious personal injury. **CAUTION** statements alert you to such hazards as moderate personal injury and/or property damage.

– SAVE THESE INSTRUCTIONS –

PARTS AND FEATURES

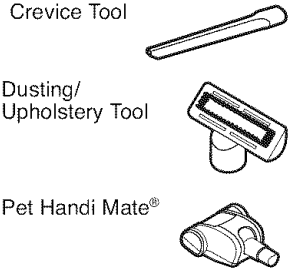
It is important to know your vacuum cleaner's parts and features to assure its proper and safe use. Review these before using your vacuum cleaner.

Common Replacement Parts

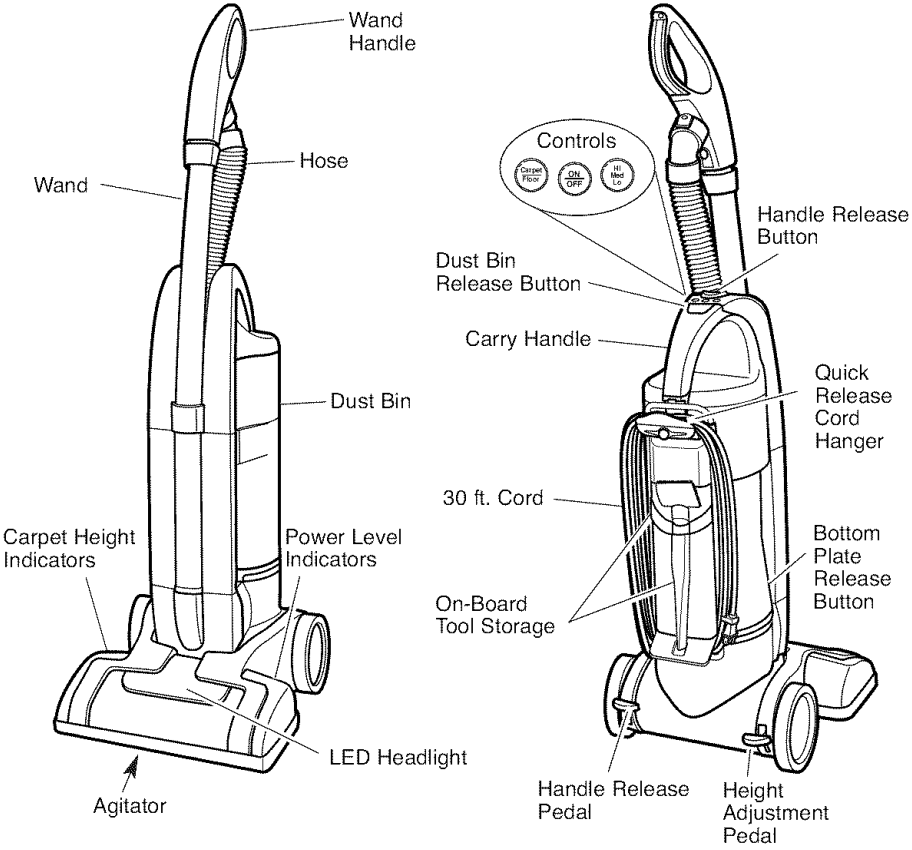
Item	Part No. in U.S.A.
HEPA Filter	ADQ33064201
Foam Pre-Filter	MDJ37614401
Agitator Belt	MAS37628301

Note: Common replacement parts are available through Sears Parts at 1-800-488-1222.

Accessory Tools



ENGLISH



ASSEMBLY

To reduce the risk of shipping damage, your vacuum cleaner is shipped partially unassembled.

Unpacking the Vacuum Cleaner

Carefully unpack the vacuum cleaner and make sure that you have all parts before discarding of any packaging. Remove any tape, cardboard inserts, and protective film before assembly.

Parts packed separately from the vacuum cleaner are:

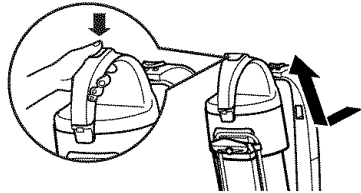
- Wand handle
- Wand
- Crevice tool
- Dusting/upholstery tool
- Pet Handi Mate®

Installing the Hose

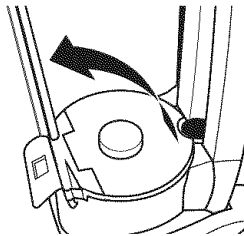
Your vacuum cleaner is shipped from the factory with the hose pre-installed. If the hose has come loose during shipping, follow the steps below to reinstall it.

To install the hose:

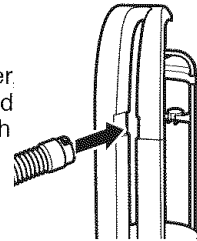
1. Press the dust bin release button and remove the dust bin.



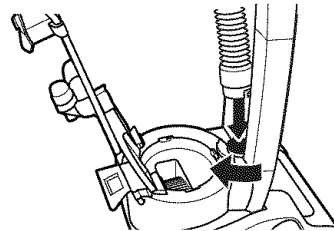
2. Raise the HEPA filter cover.



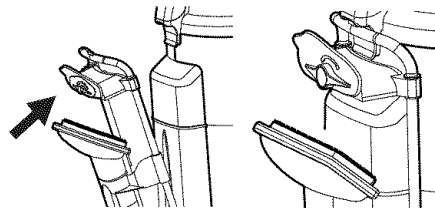
3. From the front of the vacuum cleaner, insert the lower end of the hose through the body at the location shown.



4. From the back of the vacuum cleaner, feed the lower end of the hose down and attach to the vacuum cleaner base as shown.



5. Lower the HEPA filter cover and reinstall the dust bin by placing it in the holder, then tilting it forward until it clicks into place. Make sure the dust bin is properly seated and the cord wrap frame (hanger) is fully engaged in the dust bin handle.

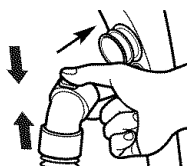


ASSEMBLY

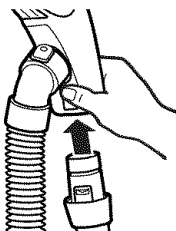
Attaching the Wand/Handle

To assemble the wand and wand handle to the vacuum cleaner:

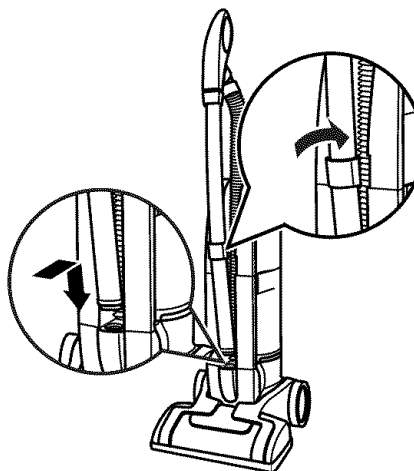
1. Press the hose onto the bottom of the wand handle until it clicks into place.



2. Press the top end of the wand into the wand handle until it locks.



3. Insert the bottom end of the wand into the socket on the vacuum cleaner base. Then tilt the wand back until it locks into place.



ENGLISH

ASSEMBLY

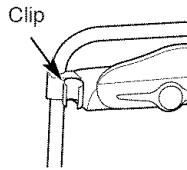
WARNING

Personal Injury and Product Damage Hazard!

DO NOT use outlets above counters. Damage to items in the surrounding area could occur.

Cord Storage

For ease of use, extend the cord from the base of the vacuum cleaner and press into the retainer clip.



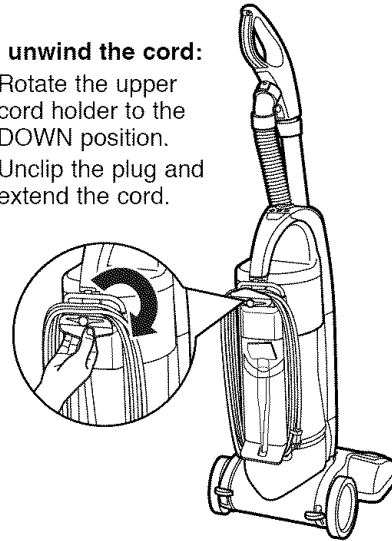
To store the cord:

1. Make sure the cord hanger is in the UP position.
2. Wrap the cord around the cord hanger and hook, then clip the plug onto the cord.

NOTE: To reduce the risk of electric shock, this vacuum cleaner has a polarized plug; one blade is wider than the other. This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.

To unwind the cord:

1. Rotate the upper cord holder to the DOWN position.
2. Unclip the plug and extend the cord.



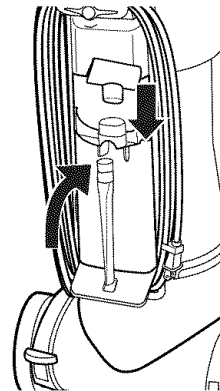
Accessory Storage

Your vacuum cleaner features convenient on-board storage for the crevice tool and dusting/upholstery tool.

1. Insert end of the crevice tool into the slot on the lower cord hanger, rotate up and lock into place.

NOTE: It will only fit one way.

2. Press the dusting/upholstery tool onto the upper holder.





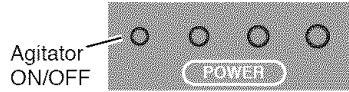
OPERATION

Switch Operation




Your vacuum cleaner features a multi-speed motor that allows you to adjust suction power for a variety of cleaning tasks.


To turn on the vacuum cleaner:

1. Plug the power cord into a proper outlet.
2. With the handle in the upright position, press the ON/OFF button. The **Hi** power level indicator will light and the main motor will run on high speed. The agitator will start and the CARPET indicator will light when the handle is tilted down. 
3. Press the power button to select the power level. Pressing the button repeatedly will cycle through the power levels. 



Recommended settings:

-  **Lo:** drapes, hard surfaces
-  **Med:** furniture, upholstery, area rugs
-  **Hi:** shag carpet, long pile, etc.

4. When the vacuum cleaner ON/OFF button is pressed, the agitator is set to come on automatically when the handle is tilted down. For bare floors, press the **Carpet/Floor** button to turn off the agitator. 

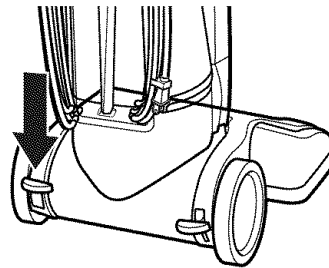
NOTE: The Carpet (Agitator ON/OFF) light will not come on and the agitator will not run with the handle in the upright position.

ENGLISH

Handle Tilt Release Operation

1. Press the left foot pedal to release the handle to tilt back to a comfortable position for floor cleaning. For best cleaning, push the vacuum cleaner forward and pull backward in slow, even strokes.
2. To lock the handle in the upright position for using attachments, raise the handle until it is in a fully upright position, and it will lock into place.

NOTE: The agitator will not run with the handle in the upright position.

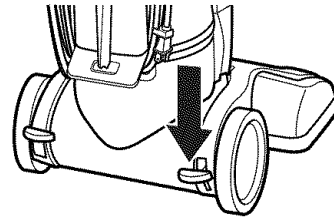


OPERATION

Adjusting the Nozzle Height

To adjust the nozzle height:

Press the right foot pedal to adjust the pile height. Each press of the pedal will step the nozzle height through extra low, low, medium, and high. The right side LED indicators will light to confirm each position.



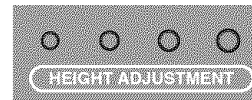
Suggested pile height settings:

You may need to raise the height to make some jobs easier, such as vacuuming scatter rugs and longer pile rugs.

Recommended settings:

- XLO** very low pile, bare floors
- L** short to medium pile
- M** medium to long pile
- H** shag carpet, long pile, scatter rugs

Attention: Special care is required when vacuuming certain types of carpet or flooring. Always check the carpet or floor covering manufacturer's recommended cleaning instructions before vacuuming.



OPERATION

Tips and Tricks

Carpet Edges and Corners:

For tight corners, carpet edges, and along base boards, use the dusting/upholstery tool. Use the crevice tool for especially hard to reach areas.

Stairways and Landings:

Use the dusting/upholstery tool or Pet Handi Mate® on stairs and landings. Make sure that the vacuum cleaner is placed so that it cannot tip or fall.

See below and pages 12 and 13 for instructions on selecting and using attachments.

WARNING

Personal Injury Hazard

Use care if vacuum cleaner is placed on stairs. If it falls, personal injury or property damage could result.

ENGLISH

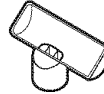
Attachments



Crevice Tool
Crevice tool can be used for tight corners, between cushions, etc.



Dusting/Upholstery Tool
Use the upholstery tool with the dusting brush in place for dusting furniture, walls, etc.







Upholstery Tool
Slide the dusting brush off the upholstery tool to vacuum carpeted floors, rugs, walls, upholstered furniture, cushions, drapes, and other fabrics.



Pet Handi Mate®
This air-turbine powered brush is great for stairs and vehicle interiors, as well as removing pet hair, lint, etc. from fabrics and carpets. **Do NOT use on pets.**

Attachment Use Chart

ATTACHMENT	CLEANING TASK					
	Furniture/ Hard Surfaces*	Upholstered Cushions*	Drapes* (lower power level)	Stairs	Carpeted Floors/ Rugs	Walls
Upholstery Tool 	✓	✓	✓		✓	✓
Dusting/ Upholstery Tool 	✓					✓
Crevice Tool 		✓				
Pet Handi Mate® 		✓		✓		

* Always make sure attachments are clean before using on fabrics.

OPERATION

Using the Wand or Wand Handle

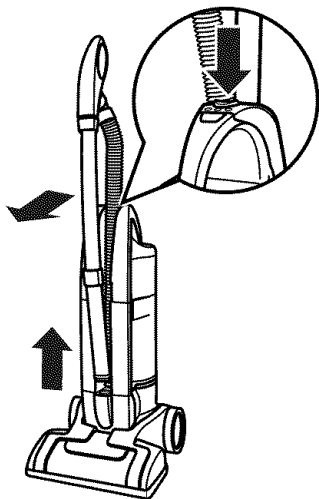
CAUTION

Never pull the vacuum cleaner by the hose. Property damage could result.

For added versatility, the wand may be removed from the vacuum cleaner.

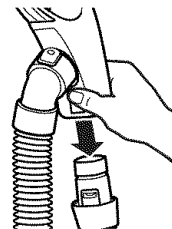
To release the wand and handle:

1. Make sure the vacuum cleaner is locked in the upright position and on a flat, stable surface.
2. Press the wand release button on the carry handle and tilt the wand handle forward.



3. Lift the wand out and up.

4. If you wish to use the handle only, press the release button on the bottom side of the handle and pull the wand straight out of the handle.

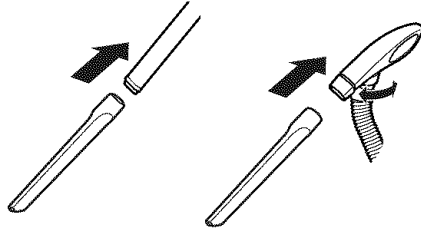


OPERATION

Installing Attachments

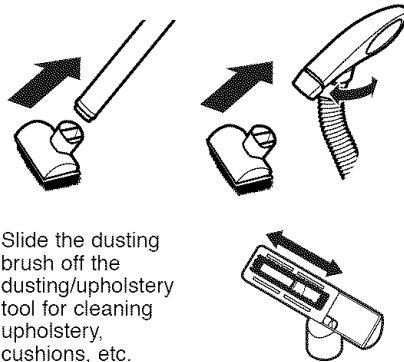
Using the crevice tool:

Slide the crevice tool over the end of the wand or fit it into the handle.



Using the dusting/upholstery tool:

Slide the dusting/upholstery tool over the end of the wand or fit it into the handle for dusting walls or hard surfaces.

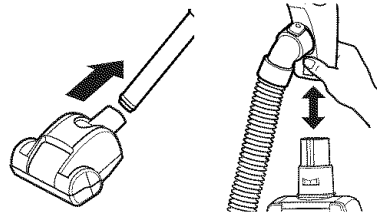


Slide the dusting brush off the dusting/upholstery tool for cleaning upholstery, cushions, etc.

When finished using the crevice tool or dusting/upholstery tool, fit them back into their holders on the back of the vacuum cleaner.

Using the Pet Handi Mate®:

The Pet Handi Mate® attaches to the wand like the other attachments. However when attaching the Pet Handi Mate® to the handle push in until it clicks into place. To remove press the button on the bottom side of the handle.



It features a turbine-powered agitator to provide extra cleaning power on carpets and fabrics. It is great for cleaning stairs, cushions, and vehicle upholstery.

When using the Pet Handi Mate®, check frequently for the buildup of hair, fibers, lint, and other debris in the brush area. Excessive buildup can reduce performance and could damage the Pet Handi Mate®. See the Care and Cleaning section for cleaning instructions.

ENGLISH

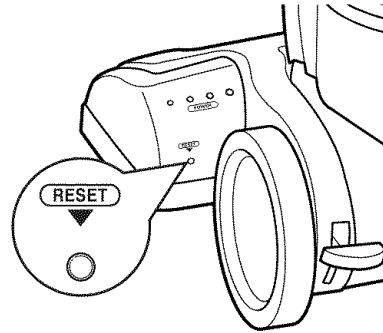
OPERATION

Agitator Motor Overload Protection

The agitator has a built-in protection against motor damage should the agitator jam.

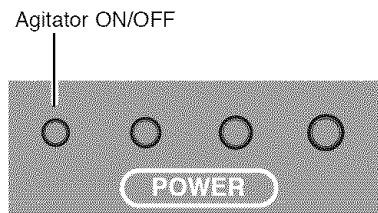
If the agitator stops, the agitator overload protector shuts off the agitator motor. The suction motor will remain on at this time.

To correct problem: Turn off and unplug vacuum cleaner, remove obstruction, and press the **RESET** button.



When vacuuming, if the agitator is not running at full speed due to an obstruction, in the agitator area, the agitator "ON/OFF" LED will begin a series of three flashes followed by a pause.

To correct problem: Turn off and unplug vacuum cleaner, then remove obstruction from the agitator.



Thermal Overload Protection (Main Vacuum Cleaner Motor)

This vacuum cleaner has a thermal overload protector which automatically activates to protect the vacuum cleaner from overheating. If a clog prevents the normal flow of air to the motor, the thermal protector turns the motor off automatically to allow the motor to cool in order to prevent possible damage to the vacuum cleaner.

To correct problem: Turn the vacuum cleaner off and unplug the power cord. Check for and remove clogs, if necessary. Also check and clean/ replace any clogged filters. Wait approximately 30 minutes and plug the vacuum cleaner in and turn back on to see if the motor protector has reset. The thermal protector system will not reset until the vacuum cleaner has cooled down.

LED Headlight

The LED headlight will come on when the vacuum cleaner is on.

CARE & CLEANING

Always follow all safety precautions when cleaning and servicing the vacuum cleaner.

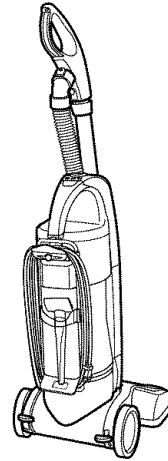
Storing the Vacuum Cleaner

When not in use, wrap the cord around the cord hanger, as shown. Store the crevice tool and upholstery tool in their proper places on the back of the vacuum cleaner.

WARNING

Electrical shock and personal injury hazard.

Take care when wrapping the cord. Wrapping the cord too tightly puts stress on the cord and can cause cord damage. Do not criss-cross when wrapping the cord. A damaged cord is an electrical shock hazard and could cause personal injury or damage.



ENGLISH

Dust Bin Components

The dust bin consists of several key components. Always make sure that all parts are properly reinstalled after emptying the dust bin.

NEVER operate the vacuum cleaner without all filters in place!

NEVER operate the vacuum cleaner with wet filters or components!

Key components:

Dust bin lid:

Open to access pre-filter.

Pre-filter:

Captures medium to fine particles.

Dust bin:

Where dirt is collected.

Screen filter:

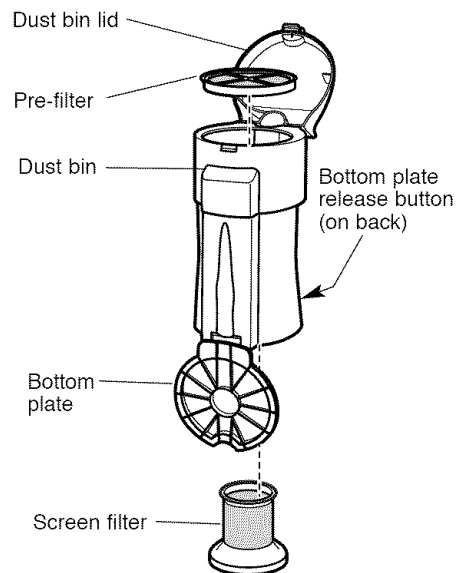
Captures larger debris and fibers.

Bottom plate release button:

Press down to open the bottom plate.

Bottom plate:

Open to empty the dust bin.



CARE & CLEANING

Emptying the Dust Bin

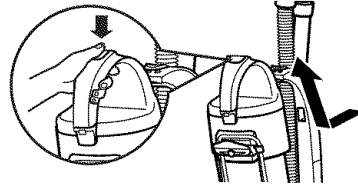
For best performance, always empty the dust bin when the dirt level reaches the "MAX" line.

⚠ WARNING

Electrical shock and personal injury hazard.

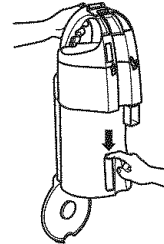
Always unplug the power cord from the electrical outlet before performing any service on vacuum cleaner. Failure to do so could result in electrical shock or personal injury from the vacuum cleaner suddenly starting.

TO REMOVE DUST BIN, press the dust bin release button, tilt the dust bin back, then lift it out of the vacuum cleaner.



TO EMPTY DUST BIN, press the bottom plate release and open the bottom plate, as shown.

TO REINSTALL THE DUST BIN, place it in the holder, then tilt forward until it clicks into place. Make sure the dust bin is properly seated, and the cord wrap frame (hanger) is fully engaged in the dust bin handle.

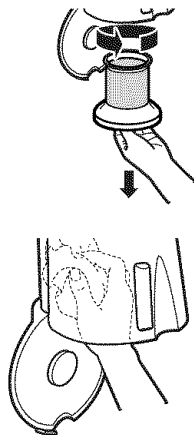


Cleaning the Dust Bin and Screen Filter

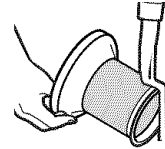
For optimal performance, check filters regularly and clean when necessary.

To Clean the Dust Bin:

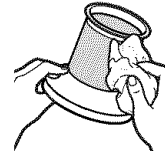
1. Remove the dust bin from the vacuum cleaner.
2. Press the bottom plate release and open the bottom plate.
3. Remove the screen filter by rotating it about 1/4 turn counterclockwise then pulling straight out.
4. Wipe out the dust bin with a damp cloth or paper towel.



5. Remove any hair, fiber, or other debris from the screen filter, then rinse the filter under clean water. Do not use soap.



6. Dry dust bin and screen filter thoroughly before reinstalling.



NEVER operate the vacuum cleaner with wet filters or components!

CARE & CLEANING

Cleaning the Foam Pre-Filter

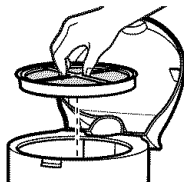
For optimal performance, check filters regularly and clean when necessary.

CAUTION

A wet filter can cause permanent damage to the vacuum cleaner. Be sure filters are completely dry before reinstalling.

To Clean the Pre-Filter:

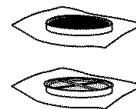
1. Remove the dust bin from the vacuum cleaner.
2. Lift up on the dust bin lid release and open the lid.
3. Lift out the foam pre-filter and separate 2 pieces.



4. Shake out any excess dirt or debris, and rinse the pre-filter and filter frame with clean water.



5. Place on a towel or paper towel and allow to dry. Make sure the pre-filter and filter frame are completely dry before reinstalling.



NEVER operate the vacuum cleaner with wet filters or components!

If you notice a loss of suction and cleaning the pre-filter does not help, you need to replace the pre-filter. Purchase Kenmore replacement pre-filter MDJ37614401.

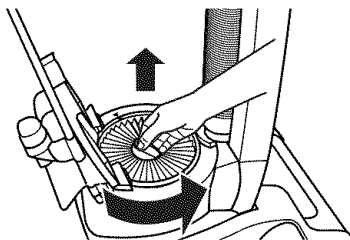
ENGLISH

Replacing the HEPA Filter

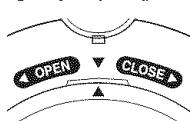
Your vacuum cleaner features a HEPA filter for optimal exhaust filtration. This filter cannot be cleaned and should be replaced annually for proper performance.

To Replace the HEPA Filter:

1. Remove the dust bin from the vacuum cleaner.
2. Open the HEPA filter cover.



3. Turn the filter counterclockwise, then lift out the HEPA filter.



4. Insert a new filter, then turn the filter clockwise to lock it into place until the arrows line up.

5. Lower the HEPA filter cover.

Purchase Kenmore replacement HEPA filter ADQ33064201.

CARE & CLEANING

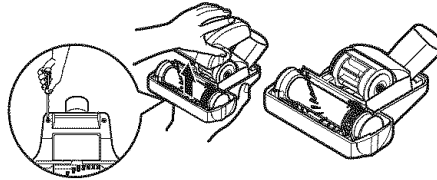
Pet Handi Mate®

To clean the Pet Handi Mate®:

1. Remove the four screws on the bottom of the Pet Handi Mate®.
2. Lift off the cover.
3. Remove any debris.

To reassemble:

4. With the hose connector angled up as shown, press the top of the Pet Handi Mate® onto the bottom.
5. Insert and tighten screws removed in Step 1. **Do NOT overtighten the screws.**



Agitator Maintenance

⚠ WARNING

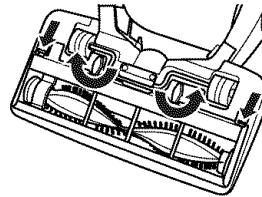
Electrical shock and personal injury hazard.

Always unplug power cord from electrical outlet before performing any service on vacuum cleaner. Failure to do so could result in electrical shock or personal injury from vacuum cleaner suddenly starting.

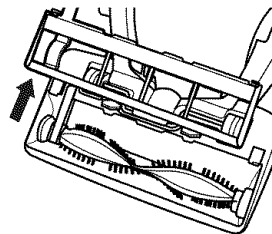
Frequently check the agitator brush area for hair, string, and lint buildup. If buildup becomes excessive, use the following procedure to remove buildup and clogs.

Remove the Agitator Brush Cover:

1. Unplug the vacuum cleaner. Press the left foot pedal to release the handle. Lower the handle until the vacuum cleaner is lying flat on the floor.
2. Turn the vacuum cleaner over, so that the agitator is facing up.
3. Rotate the two cover retainers to unlock the agitator cover.



4. Press in on the two tabs and rotate the agitator cover up and off.

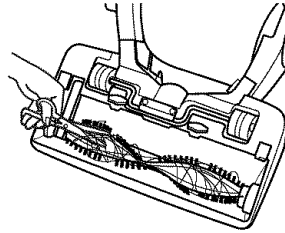


CARE & CLEANING

Agitator Maintenance (cont.)

5. Carefully remove any accumulated string, hair, etc. from the agitator and the agitator area.

To reinstall the cover, hook the front edge of the cover into place, rotate it down until the tabs clip into place, then turn the retainers to the locked position.



ENGLISH

Replacing the Agitator Belt

⚠ WARNING

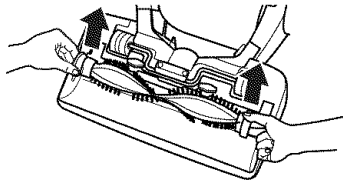
Electrical shock and personal injury hazard.

Always unplug power cord from electrical outlet before performing any service on vacuum cleaner. Failure to do so could result in electrical shock or personal injury from vacuum cleaner suddenly starting.

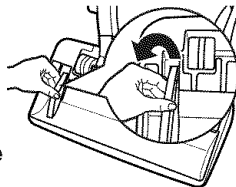
If the belt breaks, follow the steps below to replace the agitator belt.

To Replace the Belt:

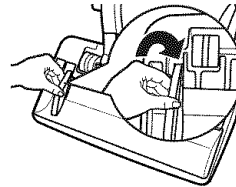
1. Remove the agitator brush cover as described on page 18.
2. Lift the agitator straight out.



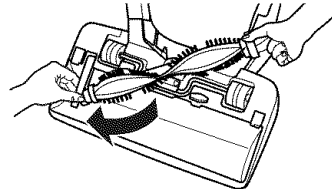
3. Remove the old belt. Make sure no pieces of the broken belt are trapped in the agitator or drive pulley area.



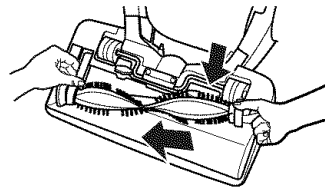
4. Hook the new belt over drive pulley.



5. Fit the belt end of the agitator through the belt, making sure the belt is aligned with the pulley section of the agitator.



6. Lower the agitator into place, making sure the oval shaped tabs fit into the indents on the vacuum cleaner.



7. Reinstall the agitator brush cover as described above.

For a replacement belt, order Kenmore belt MAS37628301.

CARE & CLEANING

Removing Clogs

⚠ WARNING

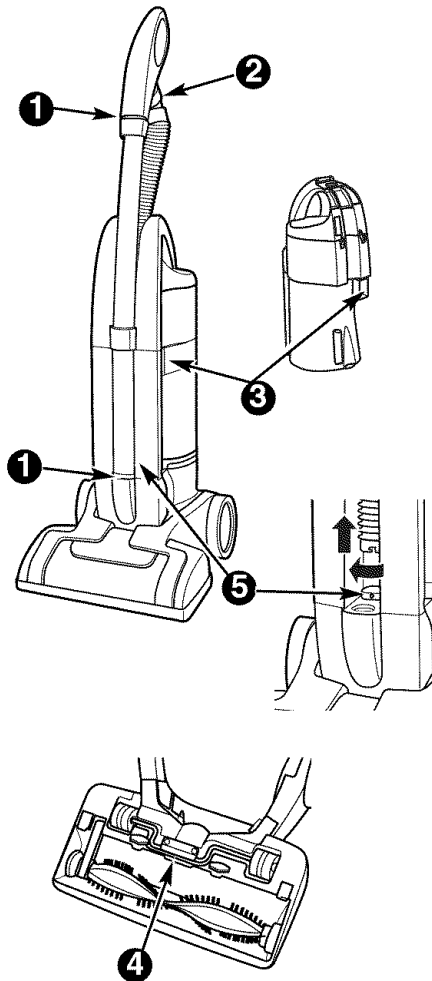
Electrical shock and personal injury hazard.

Always unplug power cord from electrical outlet before performing any service on vacuum cleaner. Failure to do so could result in electrical shock or personal injury from vacuum cleaner suddenly starting.

If you notice a loss in suction, first check the filters as described on pages 15–17. If the filters are clean, there may be a clog. The arrows show areas where clogs are most likely to occur.

To check for clogs:

1. Release the wand from the vacuum cleaner by pressing the wand release button. Separate the wand and wand handle by pressing the button on the wand handle and check the wand and handle for clogs.
2. Check the hose where it connects to the handle by pressing the two release buttons on the top end of the hose.
3. Remove the dust bin and check the dust bin inlet where it connects to the vacuum cleaner body.
4. Check the vacuum port behind the agitator.
5. Remove the wand and check the hose where it attaches at the base by turning the hose slightly to disengage the lock tabs and lifting it up.



CARE & CLEANING

Cleaning the Exterior of the Vacuum Cleaner

WARNING

Electrical shock and personal injury hazard.

Always unplug power cord from electrical outlet before performing any service on vacuum cleaner. Failure to do so could result in electrical shock or personal injury from vacuum cleaner suddenly starting.

Wipe the exterior of the vacuum cleaner with a clean, soft cloth that has been dipped in water and wrung dry.

DO NOT allow water to enter any openings in the vacuum cleaner.

DO NOT clean tools in dishwasher or clothes washer. Wash tools in warm soapy water, rinse, and allow to air dry completely.

DO NOT use tools if they are wet.

ENGLISH

TROUBLESHOOTING

Review this chart to find do-it-yourself solutions for minor performance problems. Any service or repair needed, other than as described in this Use & Care Guide, should be performed through your local Sears Parts & Repair Center.

WARNING

Electrical shock and personal injury hazard.

Always unplug power cord from electrical outlet before performing any service on vacuum cleaner. Failure to do so could result in electrical shock or personal injury from vacuum cleaner suddenly starting.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	POSSIBLE SOLUTION
Vacuum cleaner will not run	<ul style="list-style-type: none"> • Unplugged at wall outlet • Switch off • Thermal overload protection activated 	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure cord is plugged into a functioning outlet • Turn power switch ON • Allow the vacuum cleaner to cool down. See page 14
Agitator does not turn	<ul style="list-style-type: none"> • Switch is off (unit is in bare floor mode) • Cleaner is in upright position (safety feature) • Overload protector activated (brush is jammed) • Belt broken 	<ul style="list-style-type: none"> • Press the Carpet/Bare Floor button • Press handle release pedal and tilt unit back • Unplug the vacuum cleaner and check the agitator for obstructions. Press reset button • Replace belt. See page 19

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	POSSIBLE SOLUTION
Agitator "ON/OFF" LED Flashing	<ul style="list-style-type: none"> • Obstruction in agitator 	<ul style="list-style-type: none"> • Turn off and unplug vacuum cleaner, then check the agitator for obstructions
Dust escapes the dust bin	<ul style="list-style-type: none"> • Dust bin improperly installed • Dust bin lid not fully closed • Dust bin bottom is not latched 	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure all dust bin components and filters are installed correctly • Check dust bin lid • Make sure dust bin bottom is closed and latched
Poor dirt pickup	<ul style="list-style-type: none"> • Full or clogged dust bin • Dust bin improperly installed • Wand not installed properly • Clogged hose or nozzle • Belt broken/not installed properly • Thermal protector activated • Agitator overload protector activated • Hole in hose • Worn agitator 	<ul style="list-style-type: none"> • Empty dust bin and clean filters • Make sure all dust bin components and filters are installed correctly • Make sure the wand is installed correctly • Check for clogs. See page 20 • Check belt, and replace if needed. See page 19 • Allow the vacuum cleaner to cool down. See page 14 • Unplug the vacuum cleaner and check the agitator for obstructions. Press the reset button • Inspect hose carefully. Replace if needed • Contact service
Cleaner picks up moveable rugs or is hard to push	<ul style="list-style-type: none"> • Wrong nozzle height setting • Use lower power level (on light-weight moveable rugs) 	<ul style="list-style-type: none"> • Adjust nozzle height • Reduce the power level
Brush on Pet Handi Mate® will not run when attached	<ul style="list-style-type: none"> • Dirty brush or brush roll • Obstruction in turbine air path • Low suction from vacuum cleaner 	<ul style="list-style-type: none"> • Clean the inside of the Pet Handi Mate®. See page 18 • Clean the inside of the Pet Handi Mate®. See page 18 • Check for clogs. See page 20 • Check for dirty filters on vacuum cleaner. See pages 15–17
Vacuum has unusual odor	<ul style="list-style-type: none"> • New machine, needs break-in time. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vacuum needs run time possibly as long as 3 hours.

SEARS MASTER PROTECTION AGREEMENTS

Congratulations on making a smart purchase. Your new Kenmore® product is designed and manufactured for years of dependable operation. But like all products, it may require preventive maintenance or repair from time to time. That's when having a Master Protection Agreement can save you money and aggravation.

The Master Protection Agreement also helps extend the life of your new product. Here's what the Agreement* includes:

- ✓ **Parts and labor** needed to help keep products operating properly **under normal use**, not just defects. Our coverage goes **well beyond the product warranty**. No deductibles, no functional failure excluded from coverage—**real protection**.
- ✓ **Expert service** by a force of more than **10,000 authorized Sears service technicians**, which means someone you can trust will be working on your product.
- ✓ **Unlimited service calls and nationwide service**, as often as you want us, whenever you want us.
- ✓ **"No-lemon" guarantee**—replacement of your covered product if four or more product failures occur within twelve months.
- ✓ **Product replacement** if your covered product can't be fixed.
- ✓ **Annual Preventive Maintenance Check** at your request—no extra charge.
- ✓ **Fast help by phone**—we call it **Rapid Resolution**—phone support from a Sears representative on all products. Think of us as a "talking owner's manual."
- ✓ **Power surge protection** against electrical damage due to power fluctuations.
- ✓ **\$250 Food Loss Protection** annually for any food spoilage that is the result of mechanical failure of any covered refrigerator or freezer.
- ✓ **Rental reimbursement** if repair of your covered product takes longer than promised.
- ✓ **10% discount** off the regular price of any non-covered repair service and related installed parts.

Once you purchase the Agreement, a simple phone call is all that it takes for you to schedule service. You can call anytime day or night, or schedule a service appointment online.

The Master Protection Agreement is a risk free purchase. If you cancel for any reason during the product warranty period, we will provide a full refund. Or, a prorated refund anytime after the product warranty period expires. Purchase your Master Protection Agreement today!

Some limitations and exclusions apply. For prices and additional information in the U.S.A., call 1-800-827-6655.

*** Coverage in Canada varies on some items. For full details, call Sears Canada at 1-800-361-6665.**

Sears Installation Service

For Sears professional installation of home appliances, garage door openers, water heaters, and other major home items, in the U.S.A. or Canada, call 1-800-4-MY-HOME.®

ENGLISH

TABLA DE CONTENIDOS

Garantía de la aspiradora Kenmore	24	Protección de sobrecarga térmica	36
Antes de usar su nueva aspiradora	25	Luz LED	36
Instrucciones importantes de seguridad	25, 26	Cuidados y limpieza	37-43
Piezas y características	27	Cómo guardar la aspiradora	37
Montaje	28-30	Componentes del cubo de residuos	37
Cómo desempacar la aspiradora	28	Cómo vaciar el cubo de residuos	38
Cómo instalar la manguera	28	Cómo limpiar el cubo de residuos y el filtro	38
Cómo conectar la varilla/manija	29	Cómo limpiar el pre-filtro de espuma	39
Almacenamiento del cable	30	Cómo reemplazar el filtro HEPA	39
Almacenamiento de accesorios	30	Pet Handi Mate®	40
Funcionamiento	31-36	Mantenimiento del agitador	40, 41
Funcionamiento del interruptor	31	Cómo reemplazar la correa del agitador	41
Funcionamiento de liberación de inclinación de la manija	31	Cómo quitar obstrucciones	42
Cómo ajustar la altura de la boquilla	32	Cómo limpiar la parte exterior de la aspiradora	43
Consejos y trucos	33	Detección de problemas	43, 44
Accesorios y tabla de uso	33	Acuerdo Maestro de Protección	45
Cómo usar la varilla o manija de la varilla	34	Servicio de atención al cliente	Cubierta posterior
Cómo instalar los accesorios	35		
Protección de sobrecarga del motor del agitador	36		

GARANTÍA DE LA ASPIRADORA KENMORE

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

Cuando se monte, opere, y mantenga según todas las instrucciones proporcionadas con este producto, si el artefacto fallara debido a un defecto de los materiales o la mano de obra dentro de un año desde la fecha de adquisición, devuélvalo a cualquier tienda Sears, Centro de repuestos y reparación Sears u otro punto de venta de Kenmore para su reparación. Si el producto se utiliza con otros fines que no sean hogareños, esta garantía tendrá una vigencia de sólo 90 días a partir de la fecha de adquisición.

Esta garantía sólo cubre defectos de material y de mano de obra. Sears NO PAGARÁ:

1. Elementos prescindibles que pueden gastarse debido al uso normal, incluyendo pero sin limitarse a ellos, filtros, correas, bombitas de luz, y sacos.
2. Un técnico que capacite al usuario sobre el montaje, operación, y mantenimiento correctos del producto.
3. Un técnico que limpie o mantenga este producto.
4. Daños o fallas de este producto si no se monta, opera, o mantiene de acuerdo con todas las instrucciones suministradas con este producto.
5. Daños o fallas de este producto como resultado de accidentes, abuso, uso inadecuado, o uso diferente para el que fue diseñado.
6. Daños o fallas de este producto provocados por el uso de detergentes, limpiadores, químicos, o utensilios diferentes de los recomendados en todas las instrucciones suministradas con este producto.
7. Daños o fallas de piezas o sistemas como resultado de modificaciones sin autorización hechas a este producto.

Descargo de garantías implícitas; limitación de acciones legales:

Las únicas y exclusivas acciones legales del cliente bajo esta garantía limitada serán la reparación del producto como se señala aquí. Las garantías implícitas de comerciabilidad o aptitud para un objetivo particular se encuentran limitadas a un año o el período más corto permitido por la ley. Sears no será responsable de daños incidentales o resultantes. Algunos estados o provincias no permiten la exclusión o limitación de daños o limitaciones incidentales o resultantes, o limitaciones sobre la duración de garantías implícitas o de comerciabilidad o aptitud, por lo tanto las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no aplicarse en su caso.

Esta garantía podrá aplicarse sólo si este artefacto se utiliza en los EE. UU. o Canadá.

Este garantía le otorga derechos legales específicos y usted puede contar con otros derechos, que pueden variar de estado a estado o de provincia a provincia.

Sears Roebuck and Co., Hoffman Estates, IL 60179
Sears Canada Inc., Toronto, Ontario, Canada M5B 2B8

ANTES DE USAR SU NUEVA ASPIRADORA

Tenga a bien leer esta guía. Lo ayudará a montar y operar su nueva aspiradora Kenmore de la manera más segura y eficaz. Para más información sobre el cuidado y la operación, llame a su tienda Sears más cercana. Necesitará los números completos de modelo y de serie cuando solicite información. Los número de modelo y de serie de su aspiradora se encuentran ubicados en la Placa de Número de Modelo y de Serie. Utilice el espacio de abajo para registrar el número de modelo y de serie de su nueva aspiradora Kenmore.

Nº de modelo: _____

Nº de serie: _____

Fecha de compra: _____

Mantenga esta Guía de usos y cuidados y su recibo de ventas en un lugar seguro para referencia futura.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

ADVERTENCIA

Su seguridad es importante para nosotros. Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, lesiones a personas, o daños cuando utilice su aspiradora, deben cumplirse precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

- LEA ESTA MANUAL ANTES DE MONTAR O UTILIZAR SU ASPIRADORA.
- Use su aspiradora sólo como se describe en este manual. Utilice sólo con los accesorios suministrados.
- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, NO la utilice al aire libre o en superficies mojadas.
- Desconecte el suministro eléctrico antes de efectuar reparaciones o limpiar el área del cepillo. No hacerlo puede provocar una descarga eléctrica o que el cepillo se encienda de repente.
- Siempre apague la aspiradora antes de conectar o desconectar la manguera.
- Siempre apague la aspiradora antes de desenchufarla.
- No la desenchufe tirando del cable. Para desenchufar, tome el enchufe, no el cable.
- No la utilice si el cable o el enchufe estuvieran dañados. Si la aspiradora no funciona como debería, se ha caído, ha sufrido daños, ha quedado al aire libre, o ha caído en agua, devuélvalo a un Centro de repuestos y servicio Sears.
- No lo tire o lleve del cable, no utilice el cable como manija, no cierre puertas sobre el cable, o tire del cable cerca de bordes o esquinas afiladas. No pase la aspiradora sobre el cable. Mantenga el cable lejos de superficies calientes.
- No deje la aspiradora enchufada. Desenchúfela del tomacorriente cuando no la esté usando y antes de efectuar arreglos.
- No permita que lo utilicen como un juguete. Se requiere una atención estricta cuando el artefacto es usado por niños o en su cercanía.
- No manipule el enchufe o la aspiradora con manos mojadas.

ESPAÑOL

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- No coloque ningún objeto en las aperturas.
- No lo utilice con aperturas bloqueadas; mantenga libre de polvillo, pelusas, cabellos, o cualquier cosa que reduzca el flujo de aire.
- Mantenga el cabello, ropa holgada, dedos, y todas las partes del cuerpo alejadas de las aperturas y piezas en movimiento.
- No utilice el artefacto sin el cubo de residuos y/o los filtros en su lugar.
- Siempre limpie el cubo de residuos después de pasar la aspiradora con limpiadores o refrescantes de alfombras, polvos, y polvillo fino. Estos productos tapan el filtro, reducen el flujo de aire, y pueden provocar daños a la aspiradora. No limpiar el cubo de residuos puede provocar daños permanentes a la aspiradora.
- No utilice la aspiradora para levantar objetos duros y afilados, juguetes pequeños, alfileres, ganchos de papel, etc. Pueden dañar la aspiradora o el cubo de residuos.
- No levante nada que se esté quemando, como cigarrillos, fósforos, o cenizas encendidas.
- No utilice la aspiradora para levantar líquidos inflamables o combustibles (gasolina, fluidos de limpieza, perfumes, etc.) ni use en áreas donde pueden estar presentes. Los gases de estas sustancias pueden crear un peligro de incendio o una explosión.
- Tenga extremo cuidado cuando limpie sobre escaleras. No la coloque sobre sillas, mesas, etc. Manténgala sobre el piso.
- Usted es responsable de controlar que su aspiradora no sea utilizada por personas que no sean capaces de usarla de manera adecuada.
- **ADVERTENCIA:** Los cables, alambres, y/o cordones suministrados con este producto contienen químicos, incluyendo plomo o compuestos de plomo, que según el estado de California provocan cáncer y defectos congénitos u otros daños reproductivos. Lávese las manos después de usar.

Son responsabilidad del usuario el montaje adecuado y el uso seguro de su aspiradora. Su aspiradora ha sido diseñada sólo para uso doméstico. Lea esta Guía de usos y cuidados con detenimiento para obtener importante información de uso y seguridad. Esta guía contiene instrucciones de seguridad bajo los símbolos **ADVERTENCIA** y **PRECAUCIÓN**. Por favor preste especial atención a estos cuadros y siga las instrucciones dadas. Las instrucciones de **ADVERTENCIA** lo alertan sobre peligros tales como incendios, descargas eléctricas, quemaduras, y lesiones personales graves. Las instrucciones de **PRECAUCIÓN** lo alertan sobre peligros tales como lesiones personales moderadas y/o daños a la propiedad.

– **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES** –

PIEZAS Y CARACTERÍSTICAS

Es importante conocer las piezas y características de su aspiradora para garantizar un uso adecuado y seguro. Revélaslas antes de usar su aspiradora.

Piezas de repuesto comunes

Ítem	Nº pieza en los EE.UU.
Filtro HEPA	ADQ33064201
Pre-filtro de espuma	MDJ37614401
Correa del agitador	MAS37628301

Nota: Partes de reemplazo son disponibles a través Sears Parts a 1-800-488-1222.

Herramientas accesorias

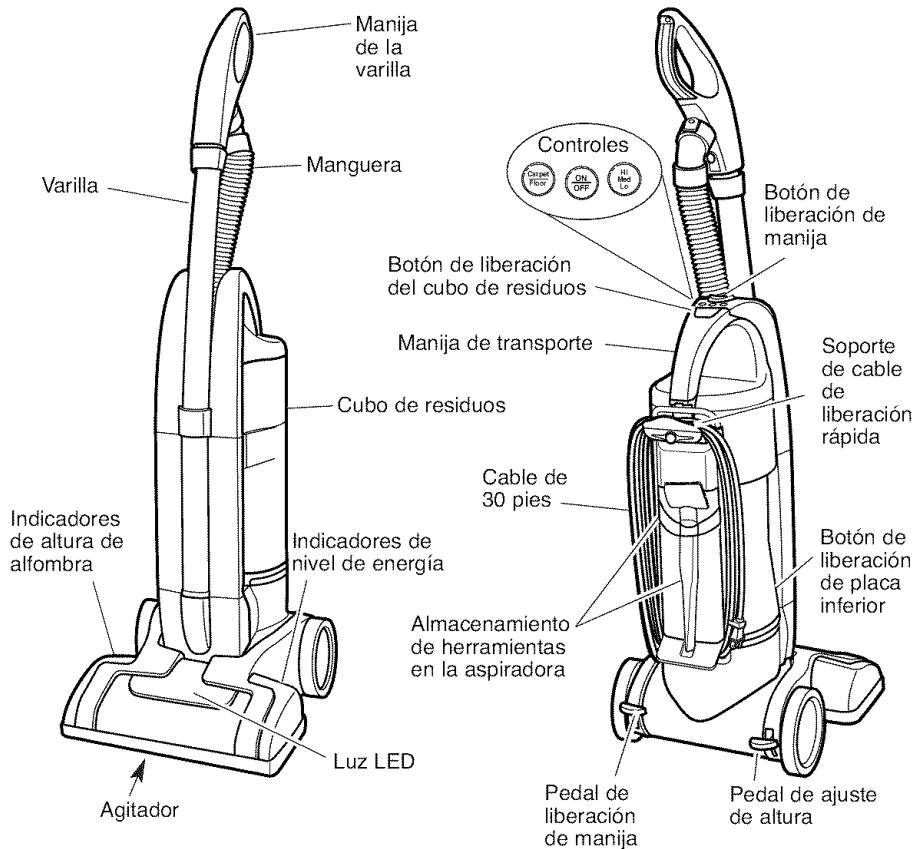
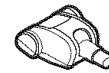
Herramienta para hendiduras



Herramienta para polvillo/tapicería



Pet Handi Mate®



ESPAÑOL

MONTAJE

Para reducir el riesgo de daños durante el envío, su aspiradora se envía parcialmente desmontada.

Cómo desempacar la aspiradora

Con cuidado desempaque la aspiradora y verifique la presencia de todas las piezas antes de descartar el material de empaque. Quite la cinta, las divisiones de cartón y la película protectora antes del montaje.

Las piezas empaçadas en forma separada de la aspiradora son las siguientes:

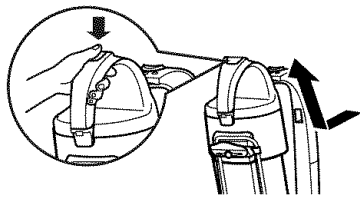
- Manija de la varilla
- Varilla
- Herramienta para hendiduras
- Herramienta para polvillo/tapicería
- Pet Handi Mate®

Cómo instalar la manguera

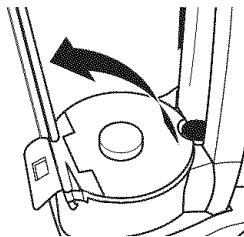
Su aspiradora se envía de fábrica con la manguera preinstalada. Si la manguera se soltó durante el envío, siga los siguientes pasos para volver a instalarla.

Para instalar la manguera:

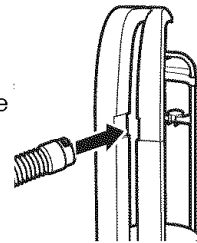
1. Presione el botón de liberación del cubo de residuos y quite el cubo de residuos.



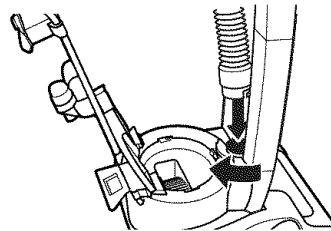
2. Levante la tapa del filtro HEPA.



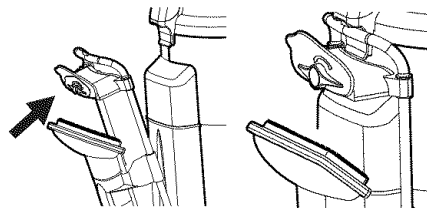
3. Desde el frente de la aspiradora, introduzca el extremo inferior de la manguera a través del cuerpo en el lugar indicado.



4. Desde la parte trasera de la aspiradora, coloque en el extremo inferior de la manguera y conecte a la aspiradora como puede verse.



5. Baje la tapa del filtro HEPA y vuelva a instalar el cubo de residuos colocándolo en el soporte y luego inclinándolo hacia delante hasta que se trabe en su lugar. ¡Verifique que el cubo de residuos esté bien colocado!

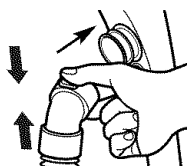


MONTAJE

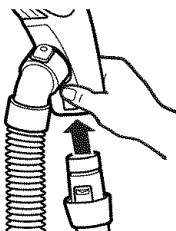
Cómo conectar la varilla/manija

Para montar la varilla y la manija de la varilla a la aspiradora:

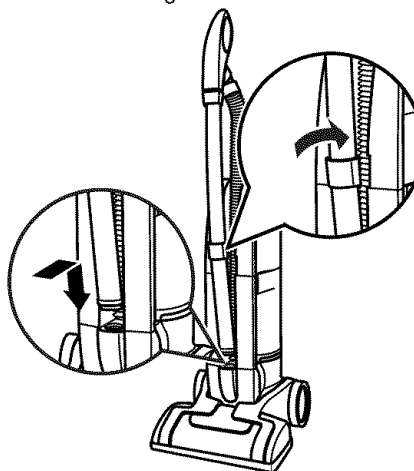
1. Presione la manguera en la parte inferior de la manija de la varilla hasta que se trabe en su lugar.



2. Presione la parte superior de la varilla en la manija de la varilla hasta que se trabe.



3. Introduzca el extremo inferior de la varilla dentro del receptáculo de la base de la aspiradora. Luego incline la varilla hacia atrás hasta que se trabe en su lugar.



ESPAÑOL

MONTAJE

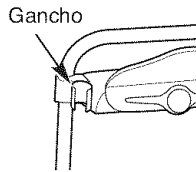
ADVERTENCIA

¡Peligro de lesiones personales y daños al producto!

NO USE tomacorrientes ubicados encima de las mesadas. Pueden dañarse los elementos del área cercana.

Almacenamiento del cable

Para facilidad de uso, extienda el cable desde la base de la aspiradora y presiónelo dentro del gancho de retención.



Para almacenar el cable:

1. Verifique que el soporte del cable se encuentre en la posición UP (arriba).
2. Envuelva el cable alrededor del soporte del cable y gancho y luego sujete el enchufe al cable.

NOTA: Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, esta aspiradora cuenta con un enchufe polarizado: una pata más ancha que la otra. El enchufe calza únicamente en una dirección dentro del tomacorriente polarizado. Si el enchufe no calza por completo en el tomacorriente, inviértalo. Si aún así no calza, comuníquese con un electricista calificado para instalar un tomacorriente adecuado. No modifique el enchufe de ninguna manera.

Para desenroscar el cable:

1. Gire el soporte del cable superior a la posición DOWN (abajo).
2. Desenganche el enchufe y extienda el cable.



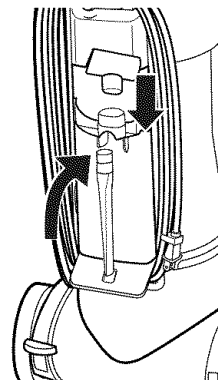
Almacenamiento de accesorios

Su aspiradora cuenta con un útil almacenamiento incorporado para la herramienta para hendiduras y la herramienta para polvillo/tapicería.

1. Inserte el extremo de la herramienta para hendiduras dentro de la ranura del soporte del cable inferior, rote hacia arriba, y asegure en su lugar.

NOTA: Sólo calzará de una manera.

2. Presione la herramienta para polvillo/tapicería sobre el soporte inferior.



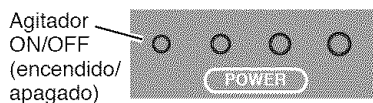
FUNCIONAMIENTO

Funcionamiento del interruptor

Su aspiradora cuenta con un motor de múltiples velocidades que le permite ajustar el poder de succión para una variedad de labores de limpieza.

Para encender la aspiradora:

1. Enchufe el cable de energía en un tomacorriente adecuado.
2. Con la manija en posición vertical, presione el botón ON/OFF (encendido/apagado). El indicador de nivel de energía **Hi** (alta) se encenderá y el motor principal funcionará a alta velocidad. El agitador comenzará a funcionar y el indicador CARPET (alfombra) se encenderá cuando la manija se incline hacia abajo.
3. Presione el botón de energía (power) para seleccionar el nivel de energía. Al presionar el botón repetidamente se pasará a través de todos los niveles de energía.



Configuraciones recomendadas:

- Lo (baja):** Cortinas, superficies duras
- Med (mediana):** Muebles, tapicería, alfombrillas
- Hi (alta):** Alfombra de lana o pelos largos, etc.

4. Cuando se presiona el botón ON/OFF (encendido/apagado) de la aspiradora, el agitador se encenderá automáticamente cuando la manija se incline hacia abajo. Para pisos sin alfombrar, presione el botón **Carpet/Floor** (alfombra/piso) para apagar el agitador.

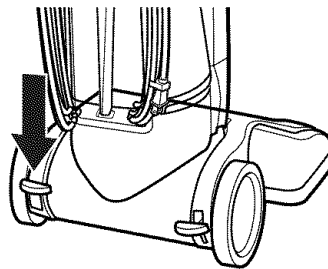


NOTA: La luz Carpet (alfombra) (Agitador ON/OFF) no se encenderá y el agitador no funcionará con la manija en la posición vertical.

Funcionamiento de liberación de inclinación de la manija

1. Presione el pedal de pie izquierdo para liberar la manija y volver a una posición cómoda para limpieza de pisos. Para una mejor limpieza, presione la aspiradora hacia adelante y tire hacia atrás con movimientos lentos y parejos.
2. Para trabar la manija en la posición vertical para poder utilizar accesorios, eleva la manija hasta que esté en una posición vertical total y ésta se trabará en su lugar.

NOTA: El agitador no funcionará con la manija en la posición vertical.



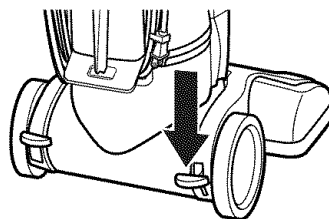
ESPAÑOL

FUNCIONAMIENTO

Cómo ajustar la altura de la boquilla

Para ajustar la altura de la boquilla:

Presione el pedal de pie derecho para ajustar la altura del pelo. Cada presión sobre el pedal hará pasar la altura de la boquilla por extra baja, baja, mediana, y alta. Los indicadores LED del lado derecho se encenderán para confirmar cada posición.

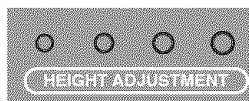


Configuraciones de altura de pelo sugeridas:

Quizás deba elevar la altura para facilitar algunos trabajos, tales como aspirar alfombras pequeñas o de pelos largos.

Configuraciones recomendadas:

- XLO (extra baja)** pelos muy bajos, pisos sin alfombra
- L (baja)** pelos cortos a medios
- M (mediana)** pelos medios a largos
- H (alta)** alfombrillas de lana, de pelos largos, alfombras pequeñas



Atención: Se necesita un cuidado especial cuando se aspiren ciertos tipos de alfombras o pisos. Antes de pasar la aspiradora, siempre verifique las instrucciones de limpieza recomendadas por el fabricante.

FUNCIONAMIENTO

Consejos y trucos

Extremos de las alfombras y rincones:

Para rincones difíciles, extremos de alfombras, y zócalos, utilice la herramienta para polvillo/tapicería. Utilice la herramienta para hendiduras para lugares especialmente difíciles de alcanzar.

Escaleras y rellanos:

Utilice la herramienta para polvillo/tapicería o Pet Handi Mate® en escaleras y rellanos. Verifique que la aspiradora se encuentre ubicada de modo que no pueda inclinarse o caer.

Ver abajo y las páginas 34 y 35 para instrucciones sobre cómo seleccionar y utilizar accesorios.

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de lesiones personales

Tenga cuidado si la aspiradora se coloca en escaleras. Si se cae, pueden provocarse lesiones personales o daños a la propiedad.

Accesorios



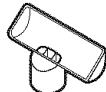
Herramienta para hendiduras

La herramienta para hendiduras puede utilizarse en rincones difíciles, entre almohadones, etc.



Herramienta para polvillo/tapicería

Utilice la herramienta de tapicería con el cepillo para polvillo en su lugar para quitar polvillo de muebles, paredes, etc.



Herramienta para tapicería





Quite el cepillo para polvillo de la herramienta para tapicería para aspirar pisos alfombrados, alfombrillas, paredes, muebles tapizados, almohadones, cortinas, y otras telas.



Pet Handi Mate®

Este cepillo con turbina de aire es ideal para escaleras e interiores de vehículos, además de quitar pelos de mascotas, pelusas, etc. de telas y alfombras. **NO USAR en mascotas.**

Tabla de uso de accesorios

ACCESORIO	TAREA DE LIMPIEZA					
	Mueble/ Superficies duras*	Almohadones tapizados*	Cortinas* (nivel de energía bajo)	Escaleras	Pisos alfombrados/ alfombrillas	Paredes
Herramienta para tapicería 	✓	✓	✓		✓	✓
Herramienta para polvillo/tapicería 	✓					✓
Herramienta para hendiduras 		✓				
Pet Handi Mate® 		✓		✓		

* Siempre asegúrese de que los accesorios estén limpios antes de usarlos en telas.

FUNCIONAMIENTO

Cómo usar la varilla o manija de la varilla

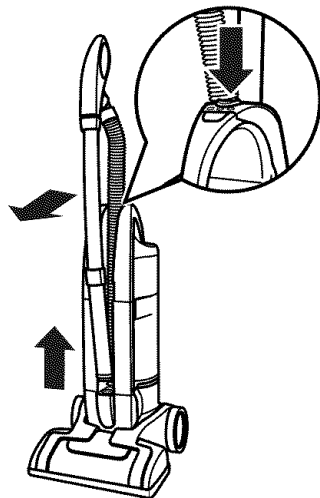
PRECAUCIÓN

Nunca tire de la manguera de la aspiradora. Pueden provocarse daños a la propiedad.

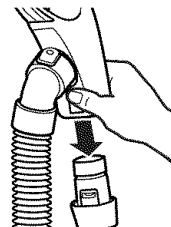
Para una mayor versatilidad, puede quitarse la varilla de la aspiradora.

Para liberar la varilla y la manija:

1. Constate que la aspiradora esté trabada en la posición vertical sobre una superficie plana y estable.
2. Presione el botón de liberación de la varilla sobre la manija de transporte e incline la manija de la varilla hacia adelante.



3. Levante la varilla hacia afuera y arriba.
4. Si desea utilizar sólo la manija, presione el botón de liberación sobre el lado inferior de la manija y quite de la varilla de la manija.

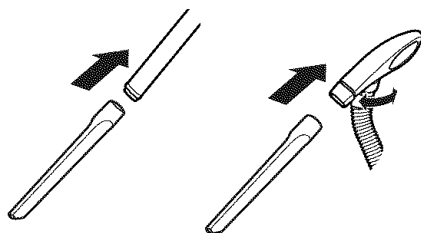


FUNCIONAMIENTO

Cómo instalar accesorios

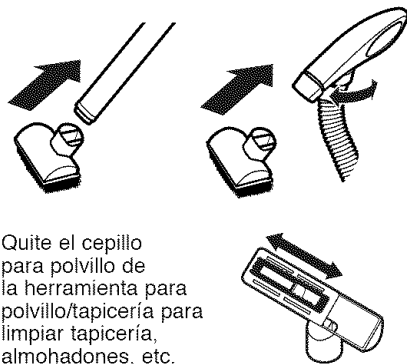
Cómo usar la herramienta para hendiduras:

Deslice la herramienta para hendiduras sobre el extremo de la varilla o colóquela en la manija.



Cómo usar la herramienta para polvillo/tapicería:

Deslice la herramienta para polvillo/tapicería sobre el extremo de la varilla o colóquela dentro de la manija para aspirar paredes o superficies duras.

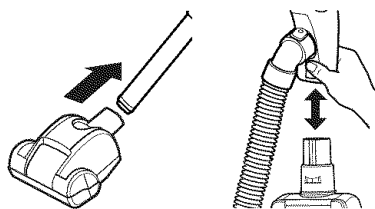


Quite el cepillo para polvillo de la herramienta para polvillo/tapicería para limpiar tapicería, almohadones, etc.

Cuando haya terminado de usar la herramienta para hendiduras o la herramienta para polvillo/tapicería, vuelva a colocarlas en sus soportes ubicados en la parte trasera de la aspiradora.

Cómo usar el Pet Handi Mate®:

El Pet Handi Mate® se conecta a la varilla como los otros accesorios. Sin embargo, para conectar el Pet Handi Mate® a la manija, empujelo hasta que se traben en su lugar. Para quitar, presione el botón en la parte inferior de la manija.



Contiene un agitador a turbina que ofrece un poder de limpieza extra sobre alfombras y telas. Es ideal para limpiar escaleras, almohadones, y tapicería de vehículos. Cuando utilice el Pet Handi Mate®, verifique frecuentemente la acumulación de pelos, fibras, pelusas, y otros residuos en el área del cepillo. Una acumulación excesiva puede reducir el desempeño y podría dañar el Pet Handi Mate®. Ver la sección Cuidados y Limpieza para instrucciones sobre limpieza.

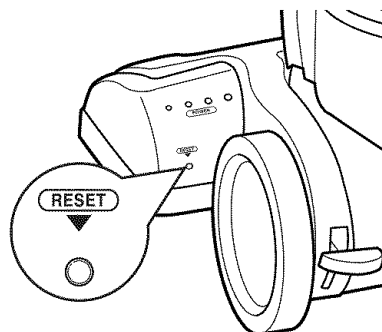
FUNCIONAMIENTO

Protección de sobrecarga del motor del agitador

El agitador cuenta con una protección incorporada contra daños al motor en caso de que el agitador se trabara.

Si el agitador se detiene, la protección de sobrecarga del agitador apaga el motor del agitador. El motor de succión continuará encendido.

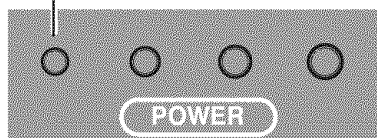
Para corregir el problema: Apague y desenchufe la aspiradora, quite la obstrucción, y presione el botón **RESET** (reinicio).



Cuando la aspiradora es en uso, si el agitador no funciona a la velocidad máxima debido a una obstrucción en el área del agitador, la luz LED "ON/OFF" (encendido/apagado) del agitador comenzará una serie de tres destellos seguidos por una pausa.

Para corregir el problema: Apague y desenchufe la aspiradora y quite la obstrucción del agitador.

Agitador ON/OFF (encendido/apagado)



Protección de sobrecarga térmica (motor principal de la aspiradora)

Esta aspiradora cuenta con una protección de sobrecarga térmica que se activa de manera automática a fin de evitar que la aspiradora sufra un sobrecalentamiento. Si una obstrucción no permite el flujo normal de aire hacia el motor, la protección térmica apaga el motor automáticamente para permitir que el motor se enfríe y así evitar posibles daños a la aspiradora.

Para corregir el problema: Apague la aspiradora y desenchufe el cable de energía. Controle la presencia de obstrucciones y quítelas si fuese necesario. También controle y limpie/cambie los filtros obstruidos. Espere aproximadamente 30 minutos, enchufe la aspiradora y vuelva a encender para ver si la protección del motor se ha reconfigurado. El sistema de protección térmica no volverá a reiniciarse hasta que la aspiradora se haya enfriado.

Luz LED

La luz LED se prenderá cuando la aspiradora esté encendida.

CUIDADOS Y LIMPIEZA

Siempre siga las precauciones de seguridad cuando limpie y repare la aspiradora.

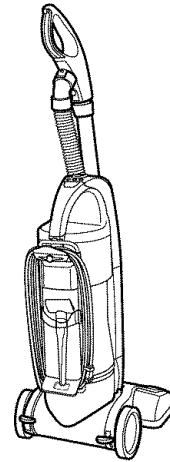
Cómo guardar la aspiradora

Cuando no esté en uso, envuelva el cable alrededor del soporte del cable, como puede verse. Guarde la herramienta de hendiduras y la herramienta de tapicería en sus lugares correspondientes en la parte trasera de la aspiradora.

ADVERTENCIA

Peligro de descarga eléctrica y de lesiones personales.

Tenga cuidado al envolver el cable. Ajustar demasiado el cable ejerce tensión en el mismo y puede dañarlo. No lo envuelva en forma entrecruzada. Un cable dañado es un peligro de descarga eléctrica y puede provocar lesiones personales o daños.



Componentes del cubo de residuos

El cubo de residuos consta de varios componentes clave. Siempre controle que todas las piezas estén bien reinstaladas después de vaciar el cubo de residuos.

¡NUNCA haga funcionar la aspiradora sin los filtros en su lugar!

¡NUNCA haga funcionar la aspiradora con filtros o componentes mojados!

Componentes clave:

Tapa del cubo de residuos:
Abra para acceder al pre-filtro.

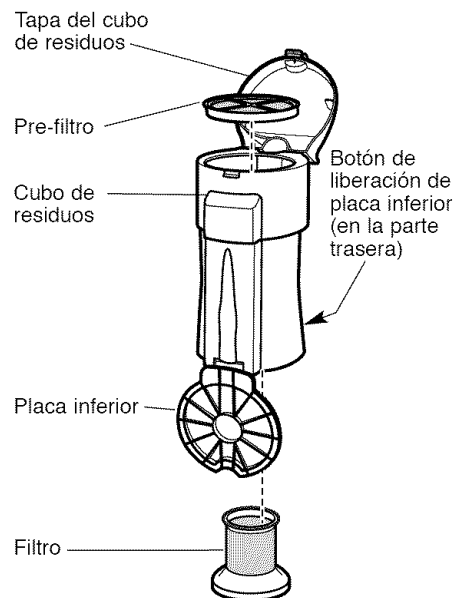
Pre-filtro:
Captura partículas medianas a finas.

Cubo de residuos:
Donde se recolectan los residuos.

Filtro:
Captura residuos más grandes y fibras.

Botón de liberación de placa inferior:
Presione para abrir la placa inferior.

Placa inferior:
Abra para vaciar el cubo de residuos.



ESPAÑOL

CUIDADOS Y LIMPIEZA

Cómo vaciar el cubo de residuos

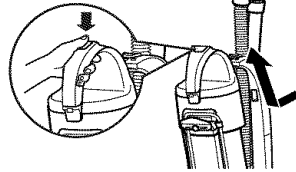
Para mejores resultados, siempre vacíe el cubo de residuos cuando el nivel de suciedad alcance la línea "MAX".

⚠️ ADVERTENCIA

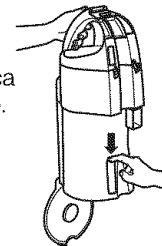
Peligro de descarga eléctrica y de lesiones personales.

Siempre desenchufe el cable de energía del tomacorriente antes de realizar cualquier clase de reparación en la aspiradora. No hacerlo puede provocar una descarga eléctrica o lesiones personales debido al encendido repentino de la aspiradora.

PARA QUITAR EL CUBO DE RESIDUOS, presione el botón de liberación del cubo de residuos, inclínelo hacia atrás, y quítelo de la aspiradora.



PARA VACIAR EL CUBO DE RESIDUOS, presione la liberación de placa inferior y abra la placa inferior, como puede verse.



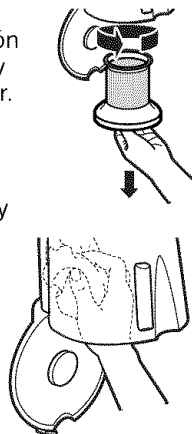
PARA VOLVER A INSTALAR EL CUBO DE RESIDUOS, colóquelo en el soporte e inclínelo hacia delante hasta que se traben en su lugar. ¡Verifique que el cubo de residuos esté bien colocado, y el soporte del cable esté bien colocado en la manija del cubo de residuos.

Cómo limpiar el cubo de residuos y el filtro

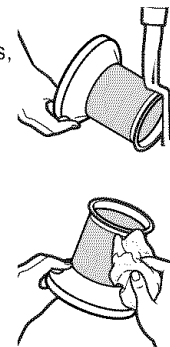
Para un desempeño óptimo, controle los filtros regularmente y límpielos cuando sea necesario.

Para limpiar el cubo de residuos:

1. Quite el cubo de residuos de la aspiradora.
2. Presione la liberación de la placa inferior y abra la placa inferior.
3. Quite el filtro girándolo 1/4 en sentido contrario de las agujas del reloj y luego tirando hacia afuera.
4. Limpie el cubo de residuos con un paño o toalla de papel húmedos.



5. Quite los pelos, fibras, u otros residuos del filtro y luego enjuáguelo con agua limpia. No utilice jabón.
6. Seque bien el cubo de residuos y el filtro antes de volver a instalarlos.



¡NUNCA haga funcionar la aspiradora con filtros o componentes mojados!

CUIDADOS Y LIMPIEZA

Cómo limpiar el pre-filtro de espuma

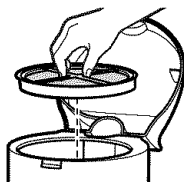
Para un desempeño óptimo, controle los filtros regularmente y límpielos cuando sea necesario.

PRECAUCIÓN

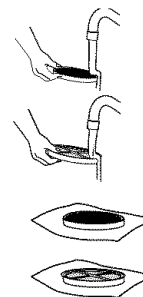
Un filtro mojado puede provocar daños permanentes a la aspiradora. Asegúrese de que los filtros estén completamente secos antes de volver a instalarlos.

Para limpiar el pre-filtro:

1. Quite el cubo de residuos de la aspiradora.
2. Levante la liberación de la tapa del cubo de residuos y abra la tapa.
3. Levante el pre-filtro de espuma y separe las dos piezas.



4. Elimine cualquier exceso de polvillo o suciedad y enjuague el pre-filtro y el marco del filtro con agua limpia.



5. Colóquelo sobre una toalla o toalla de papel y déjelo secar. Verifique que el pre-filtro y el marco de filtro estén completamente secos antes de volver a instalarlos.

¡NUNCA haga funcionar la aspiradora con filtros o componentes mojados!

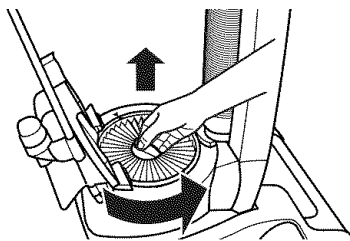
Si nota una pérdida de succión y limpiar el pre-filtro no ayuda, es necesario cambiar el pre-filtro. Adquiera el pre-filtro Kenmore de reemplazo MDJ37614401.

Cómo cambiar el filtro HEPA

Su aspiradora cuenta con un filtro HEPA para una óptima filtración de salida. Este filtro no puede limpiarse y debe reemplazarse en forma anual para un mejor desempeño.

Para cambiar el filtro HEPA:

1. Quite el cubo de residuos de la aspiradora.
2. Levante la tapa del filtro HEPA.



3. Gire el filtro en sentido contrario de las agujas del reloj luego levante el filtro HEPA.



4. Introduzca un nuevo filtro, y luego gire el filtro en sentido de las agujas del reloj para trabarlo en su lugar, hasta que las flechas se alineen y.

5. Baje la tapa del filtro HEPA. Adquiera el filtro HEPA Kenmore de reemplazo ADQ33064201.

ESPAÑOL

CUIDADOS Y LIMPIEZA

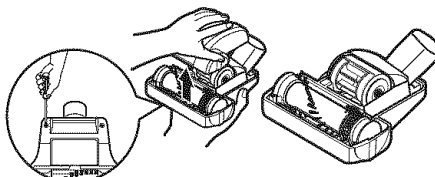
Pet Handi Mate®

Para limpiar el Pet Handi Mate® :

1. Quite los cuatro tornillos de la parte inferior del Pet Handi Mate®.
2. Levante y quite la tapa.
3. Quite los residuos.

Para volver a montar:

4. Con el conector de la manguera en un ángulo como puede verse, presione la parte superior del Pet Handi Mate® en la parte inferior.
5. Introduzca y ajuste los tornillos quitados en el Paso 1. **NO ajuste de más los tornillos.**



Mantenimiento del agitador

⚠️ ADVERTENCIA

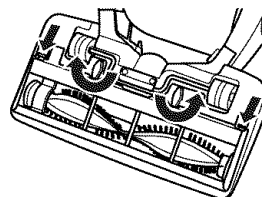
Peligro de descarga eléctrica y de lesiones personales.

Siempre desenchufe el cable de energía del tomacorriente antes de realizar cualquier clase de reparación en la aspiradora. No hacerlo puede provocar una descarga eléctrica o lesiones personales debido al encendido repentino de la aspiradora.

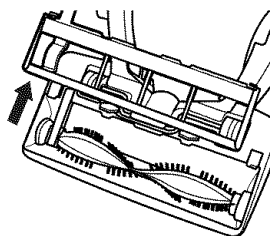
Frecuentemente observe la área alrededor del cepillo del agitador para la acumulación de pelos, hilos, y pelusas. Si la acumulación es excesiva, realice el siguiente procedimiento para quitar acumulaciones y obstrucciones.

Quite la tapa del cepillo del agitador:

1. Desenchufe la aspiradora. Presione el pedal del pie izquierdo para liberar la manija. Baje la manija hasta que la aspiradora se encuentre plana sobre el piso.
2. Dé vuelta la aspiradora, de modo que el agitador mire hacia arriba.
3. Gire las dos sujeciones de la tapa para destrabar la tapa del agitador.



4. Presione hacia adentro las dos lengüetas y gire y quite la tapa del agitador hacia arriba.

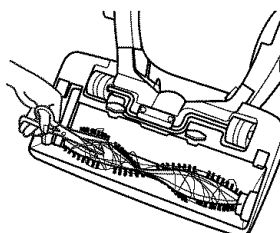


CUIDADOS Y LIMPIEZA

Mantenimiento del agitador (cont.)

5. Con cuidado quite la acumulación de hilos, pelos, etc. del agitador y del área del agitador.

Para volver a instalar la tapa, enganche el extremo frontal de la tapa en su lugar, gírela hacia abajo hasta que las lengüetas se traben en su lugar y luego gire las sujeciones hasta trabarlas.



Cómo cambiar la correa del agitador

⚠️ ADVERTENCIA

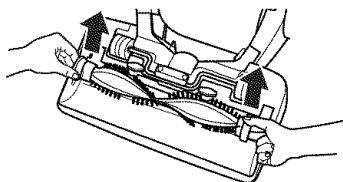
Peligro de descarga eléctrica y de lesiones personales.

Siempre desenchufe el cable de energía del tomacorriente antes de realizar cualquier clase de reparación en la aspiradora. No hacerlo puede provocar una descarga eléctrica o lesiones personales debido al encendido repentino de la aspiradora.

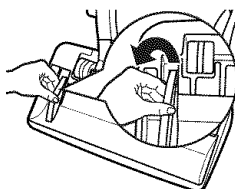
Si la correa se rompe, siga los pasos siguientes para reemplazar la correa del agitador.

Para cambiar la correa:

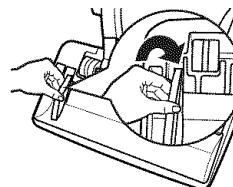
1. Quite la tapa del cepillo del agitador como se describe en la página 40.
2. Levante el agitador hacia afuera.



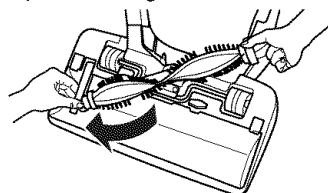
3. Quite la correa usada. Verifique que no haya pedazos de correa rota atrapados en el agitador o en el área de la polea conductora.



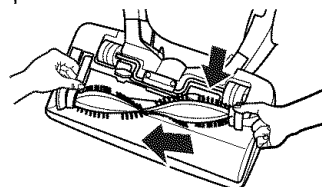
4. Enganche la nueva correa sobre la polea conductora.



5. Coloque el extremo de la correa del agitador a través de la correa, verificando que la misma se encuentre alineada con la sección de la polea del agitador.



6. Baje el agitador a su lugar, asegurándose de que las lengüetas ovales entren en los orificios de la aspiradora.



7. Vuelva a instalar la tapa del cepillo del agitador como se describe anteriormente.

Para una correa de reemplazo, solicite una correa Kenmore MAS37628301.

ESPAÑOL

CUIDADOS Y LIMPIEZA

Cómo quitar obstrucciones

⚠️ ADVERTENCIA

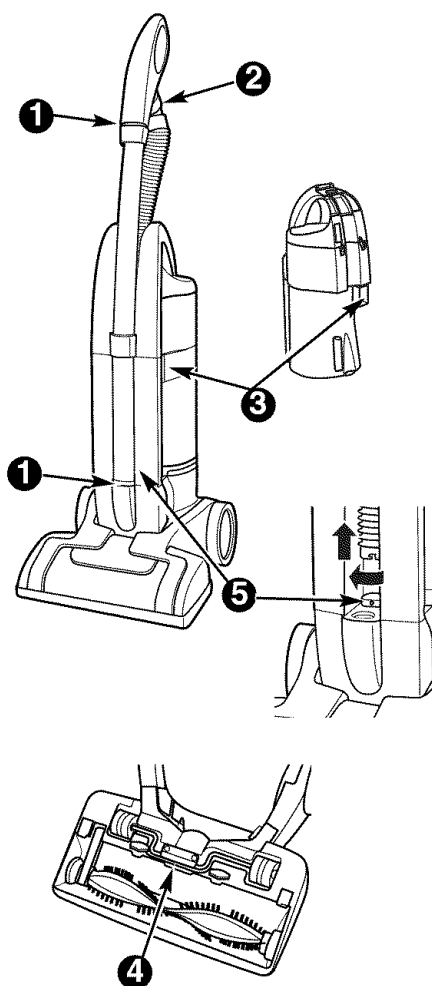
Peligro de descarga eléctrica y de lesiones personales.

Siempre desenchufe el cable de energía del tomacorriente antes de realizar cualquier clase de reparación en la aspiradora. No hacerlo puede provocar una descarga eléctrica o lesiones personales debido al encendido repentino de la aspiradora.

Si nota una pérdida de succión, primero verifique los filtros como se describe en las páginas 37-39. Si los filtros están limpios, puede haber una obstrucción. Las flechas muestran las áreas donde es más probable que haya obstrucciones.

Para controlar la presencia de obstrucciones:

1. Libere la varilla de la aspiradora presionando el botón de liberación de la varilla. Separe la varilla y la manija de la varilla presionando el botón de la manija y controle la presencia de obstrucciones en la varilla y manija.
2. Controle la manguera donde se conecta con la manija presionando los dos botones de liberación en el extremo superior de la manguera.
3. Quite el cubo de residuos y controle la entrada del cubo donde se conecta con el cuerpo de la aspiradora.
4. Verifique la abertura de la aspiradora detrás del agitador.
5. Quite la varilla y controle la manguera donde se conecta en la base girando la manguera un poco para destrabar las lengüetas y levantándola.



CUIDADOS Y LIMPIEZA

Cómo limpiar la parte exterior de la aspiradora

ADVERTENCIA

Peligro de descarga eléctrica y de lesiones personales.

Siempre desenchufe el cable de energía del tomacorriente antes de realizar cualquier clase de reparación en la aspiradora. No hacerlo puede provocar una descarga eléctrica o lesiones personales debido al encendido repentino de la aspiradora.

Limpie la parte exterior de la aspiradora con un paño limpio y suave que se ha sumergido en agua y retorcido.

NO permita el ingreso de agua a las aberturas de la aspiradora.

NO lave las herramientas en el lavavajillas o lavarropas. Lave las herramientas con agua tibia jabonosa, enjuague, y deje secar por completo.

NO use las herramientas mojadas.

DETECCIÓN DE PROBLEMAS

Lea esta tabla con detenimiento para encontrar soluciones de problemas menores de desempeño. Cualquier reparación necesitada, distinta de las descritas en la Guía de usos y cuidados, deberá realizarse a través del Centro local de repuestos y reparaciones de Sears.

ADVERTENCIA

Peligro de descarga eléctrica y de lesiones personales.

Siempre desenchufe el cable de energía del tomacorriente antes de realizar cualquier clase de reparación en la aspiradora. No hacerlo puede provocar una descarga eléctrica o lesiones personales debido al encendido repentino de la aspiradora.

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN POSIBLE
La aspiradora no funciona	<ul style="list-style-type: none"> • No está enchufada en el tomacorriente • Se encuentra apagada • Se activó la protección de sobrecarga térmica 	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que el cable esté enchufado en un tomacorriente que funcione • Encienda (ON) el interruptor • Deje que la aspiradora se enfríe. Ver página 36
El agitador no gira	<ul style="list-style-type: none"> • El agitador está apagado (la unidad se encuentra en el modo de piso sin alfombrar) • La aspiradora se encuentra en posición vertical (característica de seguridad) • La protección de sobrecarga está activada (cepillo obstruido) • Correa rota 	<ul style="list-style-type: none"> • Presione el botón Carpet/Bare Floor (alfombra/piso) • Presione el pedal de liberación de manija e incline la unidad hacia atrás • Desenchufe la aspiradora y controle la presencia de obstrucciones en el agitador. Presione el botón reset (reinicio) • Cambie la correa. Ver página 41

ESPAÑOL

DETECCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN POSIBLE
La luz LED “ON/OFF” (encendido/apagado) destella	<ul style="list-style-type: none"> • Obstrucción en el agitador 	<ul style="list-style-type: none"> • Apague y desenchufe la aspiradora y luego verifique la presencia de obstrucciones en el agitador
El polvillo se escapa del cubo de residuos	<ul style="list-style-type: none"> • El cubo de residuos está mal instalado • El cubo de residuos no está bien cerrado. • La parte inferior del cubo de residuos no está trabada 	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique que todos los componentes del cubo de residuos estén bien instalados • Controle la tapa del cubo de residuos • Asegúrese de que la parte inferior del cubo de residuos esté cerrada y trabada
Succión pobre	<ul style="list-style-type: none"> • Cubo de residuos lleno u obstruido • El cubo de residuos está mal instalado • La varilla no está bien instalada • Manguera o boquilla obstruidas • Correa rota/mal instalada • Protección térmica activada • Se activó la protección de sobrecarga térmica • Orificio en la manguera • Agitador gastado 	<ul style="list-style-type: none"> • Vacíe el cubo de residuos y limpie los filtros • Verifique que todos los componentes del cubo de residuos estén bien instalados • Verifique que la varilla esté bien instalada • Controle la presencia de obstrucciones. Ver página 42 • Controle la correa y cámbiela si fuese necesario. Ver página 41 • Deje que la aspiradora se enfríe. Ver página 36 • Desenchufe la aspiradora y controle la presencia de obstrucciones en el agitador. Presione el botón reset (reinicio) • Inspeccione la manguera con cuidado. Cámbiela si fuese necesario • Comuníquese con servicio técnico
La aspiradora levanta alfombrillas móviles o cuesta moverla	<ul style="list-style-type: none"> • Configuración de altura de boquilla equivocada • Use el nivel de energía más bajo (en alfombrillas móviles livianas) 	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste la altura de la boquilla • Reduzca el nivel de energía
El cepillo del Pet Handi Mate™ no funciona cuando se lo conecta	<ul style="list-style-type: none"> • Cepillo o rolo de cepillo sucios • Obstrucción en el camino de la turbina de aire • Succión baja de la aspiradora 	<ul style="list-style-type: none"> • Limpie la parte interna del Pet Handi Mate™. Ver página 40 • Limpie la parte interna del Pet Handi Mate™. Ver página 40 • Controle la presencia de obstrucciones. Ver página 42 • Verifique la presencia de filtros sucio en la aspiradora. Ver páginas 37-39
La aspiradora huele	<ul style="list-style-type: none"> • El aparato está nuevo 	<ul style="list-style-type: none"> • Use la aspiradora por tres horas

ACUERDOS MAESTROS DE PROTECCIÓN DE SEARS

Felicitaciones por haber efectuado una compra inteligente. Su nuevo producto Kenmore® está diseñado y fabricado para brindar años de funcionamiento confiable. Pero como con todos los productos, puede requerir mantenimiento preventivo o reparaciones de vez en cuando. Ahí es cuando contar con un Acuerdo Maestro de Protección puede ayudarlo a ahorrar tiempo y dinero.

El Acuerdo Maestro de Protección también lo ayuda a extender la vida útil de su nuevo producto. El Acuerdo* incluye los siguientes puntos:

- ✓ **Piezas y mano de obra** requeridos para mantener los productos en buen funcionamiento **bajo un uso normal**, no sólo defectos. Nuestra cobertura va **mucho más allá de la garantía del producto**. Sin deducibles ni fallas funcionales excluidas de la cobertura: **una protección real.**
- ✓ **Servicio experto** mediante un grupo de más de **10.000 técnicos autorizados de Sears**, lo que significa que alguien en quien confía va a trabajar en su producto.
- ✓ **Visitas a su domicilio ilimitadas y servicio en todo el país**, todas las veces que nos necesite, cuando nos necesite.
- ✓ **Garantía por defectos de fabricación:** reemplazo de su producto si se producen cuatro o más fallas dentro de los doce meses.
- ✓ **Reemplazo del producto** si no puede repararse.
- ✓ **Control de mantenimiento preventivo anual** a pedido, sin cargos extra.
- ✓ **Ayuda rápida por teléfono**—lo llamamos **resolución rápida**; ayuda telefónica de un representante de Sears de todos los productos. Piense en nosotros como un “manual de usuario que habla”.
- ✓ **Protección de picos de tensión** contra daños eléctricos debido a fluctuaciones de la energía.
- ✓ **Protección por pérdida de alimentos de \$250** en forma anual por alimentos que se echan a perder como resultado de una falla mecánica de cualquier refrigerador o freezer cubierto.
- ✓ **Reintegro por alquiler** si la reparación de su producto tarda más de lo prometido.
- ✓ **10% descuento** del precio normal de cualquier servicio de reparación no cubierto y de piezas relacionadas instaladas.

Una vez que adquiera el Acuerdo, sólo tiene que hacer un llamado telefónico para programar el servicio. Puede llamar en cualquier momento de día o de noche, o coordinar un servicio técnico online.

El Acuerdo Maestro de Protección es una compra libre de riesgo. Si usted lo cancela por cualquier razón durante el período de garantía del producto, le devolveremos la totalidad del dinero. O una devolución prorrateada en cualquier momento después de que expire el período de garantía. ¡Adquiera hoy su Acuerdo Maestro de Protección!

Se aplican algunas limitaciones y exclusiones. Para consultar precios e información adicional en los EE.UU., llame al 1-800-827-6655.

*** La cobertura en Canadá varía en algunos ítems. Para más detalles, llame a Sears Canadá a 1-800-361-6665.**

Servicio de Instalación Sears
Para la instalación profesional Sears de electrodomésticos, dispositivos para apertura de puertas de garajes, calentadores de agua y otros ítems domésticos importantes, en los EE.UU. o Canadá, llame a 1-800-4-MY-HOME.®

ESPAÑOL

NOTAS

NOTAS

Get it fixed, at your home or ours!

Your Home

For repair – **in your home** – of **all** major brand appliances, lawn and garden equipment, or heating and cooling systems, **no matter who made it, no matter who sold it!**

For the replacement parts, accessories and owner's manuals that you need to do-it-yourself.

For Sears professional installation of home appliances and items like garage door openers and water heaters.

1-800-4-MY-HOME[®] Anytime, day or night
(1-800-469-4663) (U.S.A. and Canada)
www.sears.com **www.sears.ca**

Our Home

For repair of carry-in products like vacuums, lawn equipment, and electronics, call or go on-line for the nearest **Sears Parts and Repair Center.**

1-800-488-1222 Anytime, day or night (U.S.A. only)
www.sears.com

To purchase a protection agreement (U.S.A.) or maintenance agreement (Canada) on a product serviced by Sears:

1-800-827-6655 (U.S.A.) **1-800-361-6665** (Canada)

Para pedir servicio de reparación a domicilio, y para ordenar piezas:

1-888-SU-HOGAR[®]
(1-888-784-6427)

Au Canada pour service en français:

1-800-LE-FOYER^{MC}
(1-800-533-6937)
www.sears.ca



© Sears Brands, LLC

[®] Registered Trademark / [™] Trademark / SM Service Mark of Sears Brands, LLC

[®] Marca Registrada / [™] Marca de Fábrica / SM Marca de Servicio de Sears Brands, LLC

^{MC} Marque de commerce / ^{MD} Marque déposée de Sears Brands, LLC